

## Decisione sulla proposta n° 15\_001

Svolgimento della proposta	Data	Stato
Inoltrata	30.4.2015	
1. Trattamento	30.9.2015	concluso
2. Trattamento		
Data di validazione		
Sostituisce la proposta n°		
Sottoposta al Comitato di H+ quale informazione in data:	gennaio 2016	
Sottoposta al Comitato di H+ quale proposta di modifica in data:		
Ripresa nell'edizione n°4, 2013 di REKOLE®		
Decisione REK	Respinta	
Termine per l'attuazione	---	

### Indicazione di riferimento relativa al Manuale REKOLE® 4ª edizione 2013 e proponente

N° del capitolo & denominazione	5.6.5 Delimitazioni di imposte
Proponente	Clienia SA, Clenia Schlössli SA, Clenia Littenheid SA

#### 1. Situazione di partenza / problematica

Nel manuale REKOLE 4ª edizione 2013, capitolo 5.6.5 Delimitazioni di imposte, nel capoverso concernente le imposte sull'utile, si stabilisce brevemente quanto segue: "dato che le imposte sull'utile tassano il risultato (dipendente dall'utile), non vengono considerate quali costi."

Per ospedali e cliniche vi sono oggi forme giuridiche risp. enti gestori diversi. La varietà è grande: istituti di diritto pubblico e società anonime, fondazioni e associazioni. Questa diversità di forme giuridiche comporta una varietà a livello di imposizioni delle società. Le società anonime versano imposte sull'utile, conformemente al diritto tributario vigente, mentre altre forme giuridiche sono esenti dalle imposte, anche se generano utili. Tale disparità di trattamento porta a una distorsione nel confronto tra le istituzioni.

Diverse sentenze del TAF (cfr. C-2283/2013 dell'11.09.14) hanno confermato che sicuramente gli ospedali vantaggiosi dal profilo dei costi possono generare utili di efficienza. Quando però un ospedale presenta costi inferiori dovuti a un impiego ottimizzato delle risorse, una parte di tale riduzione è nuovamente annientata dalla riscossione di imposte sull'utile. Ne consegue che l'imposta sull'utile va considerata pure quale posizione di costo.

Il termine di costo (= svalutazione riferita alle prestazioni) non deve dipendere dalla forma giuridica. Di fatto ciò è però il caso per le società anonime, in cui la svalutazione ridotta (= fornitura efficiente delle prestazioni) viene sostituita da costi (imposte sull'utile) esclusi dalla contabilità analitica (posizione di delimitazione). Tale interpretazione è errata e va corretta in maniera corrispondente.

Pure nella letteratura si trovano diverse indicazioni a sostegno di tale approccio. Rinviamo in proposito a "Zum Kostencharakter von Ertragssteuern" di A. Strassl, H. Fangl

#### Proposta di soluzione

Nel manuale REKOLE 4ª edizione 2013, capitolo 5.6.5 Delimitazioni di imposte, il capoverso concernente le imposte sull'utile va stralciato.

Le imposte sull'utile vanno considerate quali costi e confluiscono così in modo adeguato nella contabilità per centri di costo e nella contabilità per unità finali d'imputazione.

## 2. Decisione REK

### Decisione REK

Risultato: respinta  
Risultato della votazione: 9 no (rifiuto)  
1 sì (accettazione)

#### Motivazione/complemento:

è un dato di fatto che, a causa della forma giuridica, vi sono differenze nella posizione delle aziende nei confronti della propria imposizione. La richiesta per modificare questa situazione va inoltrata all'amministrazione delle contribuzioni. La REK non è competente in merito.


Partendo da tale presupposto e sapendo che è possibile seguire il ragionamento del richiedente, la REK rimane dell'opinione che le imposte sull'utile (imposizione del risultato dipendente dall'utile) non rappresentano costi d'esercizio. Le imposte sull'utile non sono parte integrante dei costi d'esercizio necessari a spiegare la svalutazione riferita alle prestazioni per il trattamento di pazienti o l'esecuzione di determinati mandati.

## 3. Ripercussioni sul manuale REKOLE<sup>®</sup>, 4<sup>a</sup> edizione 2013

Nessuna

## 4. Ripercussioni sul sistema dei conti H+, 8<sup>a</sup> edizione rielaborata 2014

Nessuna

<b>Luogo, data</b>	Berna, 09.12.2015	
<b>Nome + firma</b>	H+ Gli Ospedali Svizzeri REK Pascal Besson	

Numero di proposta: 15\_001